



RUS ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

Поддон душевой

Артикул: GP29W, P29W, P19W

Уважаемый покупатель! Благодарим Вас за выбор продукции торговой марки IDDIS®. Наша продукция полностью соответствует всем техническим стандартам и санитарно-гигиеническим нормам, действующим на территории РФ. Пожалуйста, перед установкой и использованием приобретенного Вами изделия ознакомьтесь с инструкцией по его установке и эксплуатации, а также внимательно проверьте комплектность изделия.

ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ

Для правильной и качественной установки настоятельно рекомендуем воспользоваться услугами квалифицированных специалистов. Квалифицированными специалистами являются сотрудники организаций и индивидуальные предприниматели, одним из основных видов деятельности которых является оказание услуг по установке, наладке и подключению санитарно-технических изделий к системе водоснабжения и водоотведения.

КОМПЛЕКТНОСТЬ

- | | |
|------------------------------------|-------|
| 1. Поддон ABS/Акрил | 1 шт. |
| 2. Сифон (установлен) | 1 шт. |
| 3. Декоративный экран (установлен) | 1 шт. |

KZ БҮЙЫМНЫҢ ТӨЛҚҰЖАТЫ

Душ тұғырығы

Артикул: GP29W, P29W, P19W

Күрметті сатып алушы! IDDIS® сауда белгісінің өнімін таңдағаныңыз үшін Сізге алғыс айтамыз. Біздің өніміміз РФ аумағында әрекет ететін барлық техникалық стандарттарға және санитарлық-гигиеналық нормаларға толықтай сәйкес келеді. Сатып алған бүйымыңызды орнату және пайдалану алдында оны орнату және пайдалану жөніндегі нұсқаулықпен танысыңызды, сондай-ақ бүйымның жыныстықтылышын зейін қойып тексеруінізді сұраймыз.

ОРНАТУ ЖӨНІНДЕГІ НҰСҚАУЛЫҚ

Дұрыс және сапалы орнату үшін білікті мамандардың қызметін пайдалануға кеңес береміз. Білікті мамандар қызметінің негізгі түрлерінің бірі болып санитарлық-техникалық бүйымдарды орнату, күйлеу және сумен қамту жүйесіне жалғау және суды бұру қызметтерін көрсететін үйымдар мен жеке кәсіпкерлердің қызметкерлері болып табылады.

ЖЫНЫСТАҚТЫЛЫҒЫ

- | | |
|-----------------------------|---------|
| 1. ABS тұғырығы/Акрил | 1 дана. |
| 2. Сифон (орнатылған) | 1 дана. |
| 3. Сәнді экран (орнатылған) | 1 дана. |

RUS

УСТАНОВКА ДУШЕВОГО ПОДДОНА

1. Вставьте шланг сифона в выход фановой трубы.
2. Установите поддон в горизонтальном положении, используя уровень и регулировку ножек поддона (рис. 1).
3. Места примыкания боковин поддона к стене обработайте санитарным силиконовым герметиком так, чтобы силикон находился не ниже уровня поверхности борта поддона.

На примере изображен квадратный поддон, размер 90x90 см. Схема установки одинакова для всех моделей поддонов.

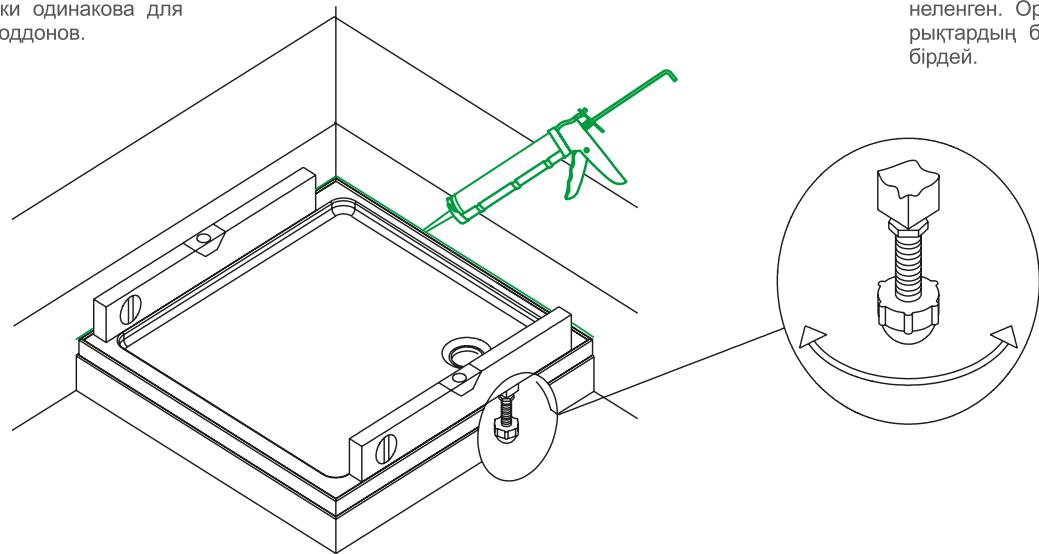


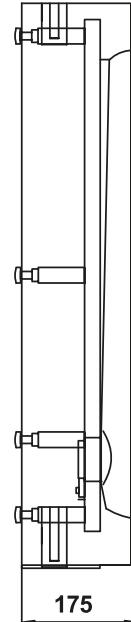
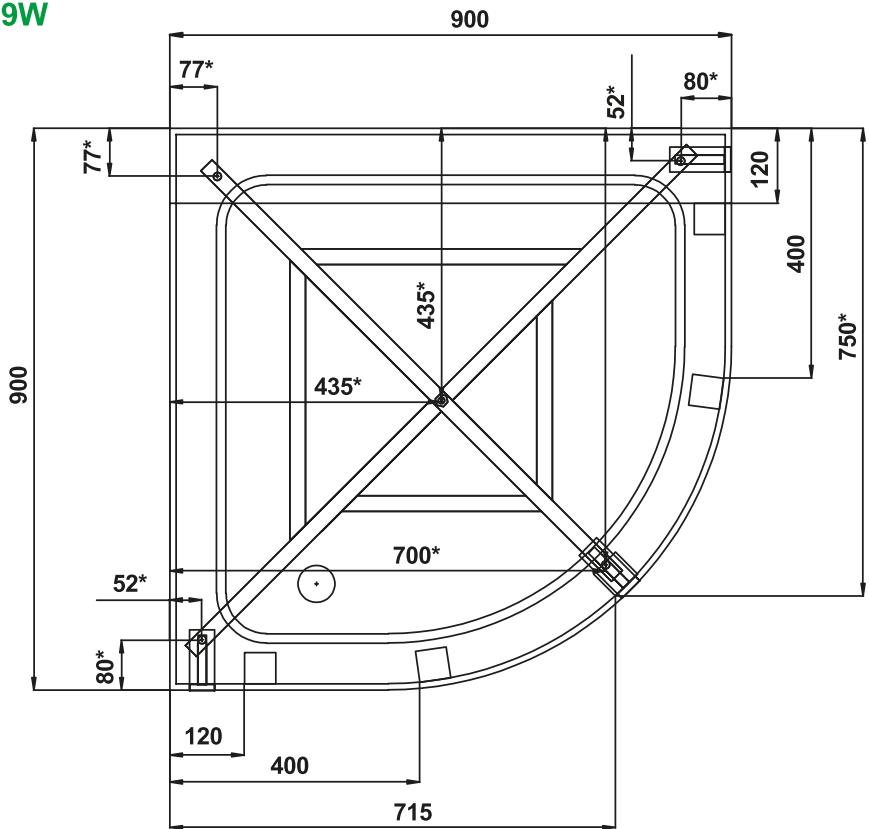
Рис. 1 / 1-сур.

KZ

ДУШ ТҮГҮРЫҒЫН ОРНАТУ

1. Сифонның құбыршегін фан құбырының шығысына орнатыңыз.
2. Түгүрек аяқтарының деңгейін және реттесін пайдалана отырып, түгүректы көлденен қүйде орнатыңыз (1-сур.).
3. Түгүректың бүйір жақтарының қабырғага түйісу орнын силикон түгүрек бортының беткі қабатының деңгейінен төмен орналаспайдыңдай етіп, санитарлық герметикпен өндөңіз.

Мысалда өлшемі 90x90 см боялатын төртбұрыш түгүрек бейнеленген. Орнату сызбасы түгүректардың барлық үлгілері үшін бердій.

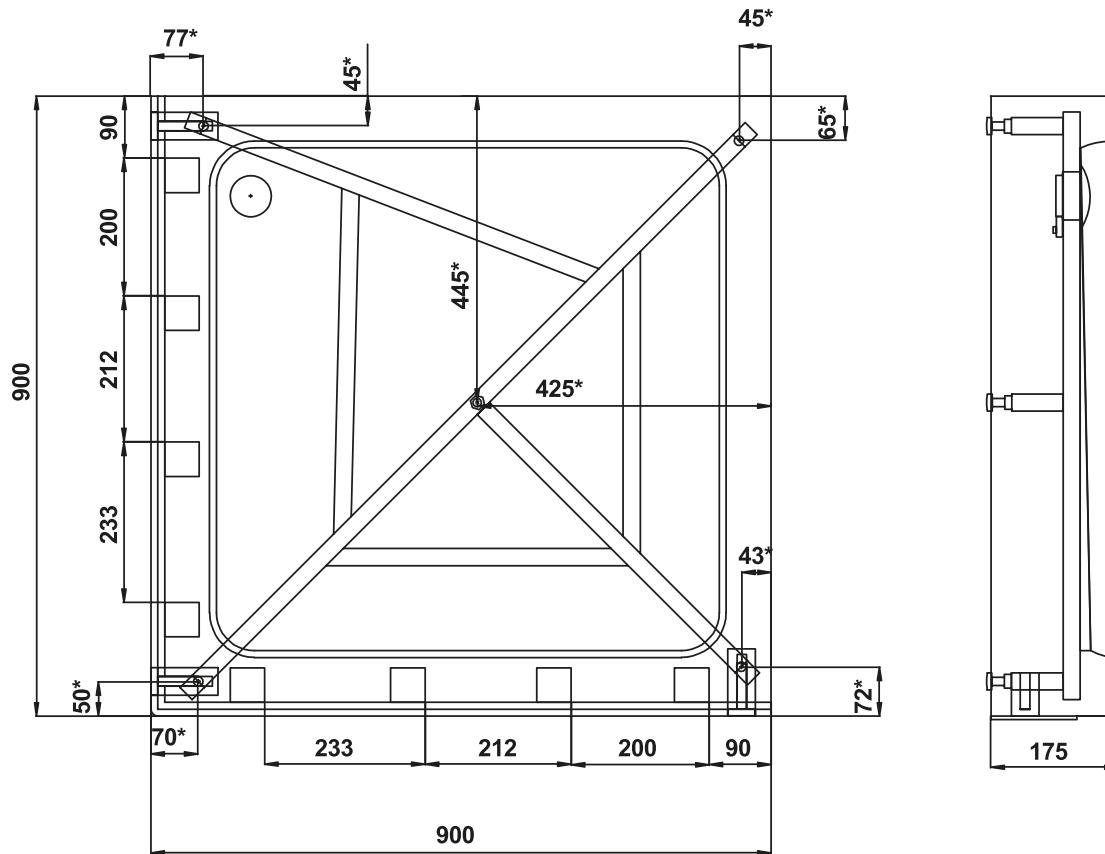
P29W

Все размеры указаны в мм. * (± 15 мм)

Барлық өлшемдер мм-мен тағайындалған. * (± 15 мм)

RUS

KZ

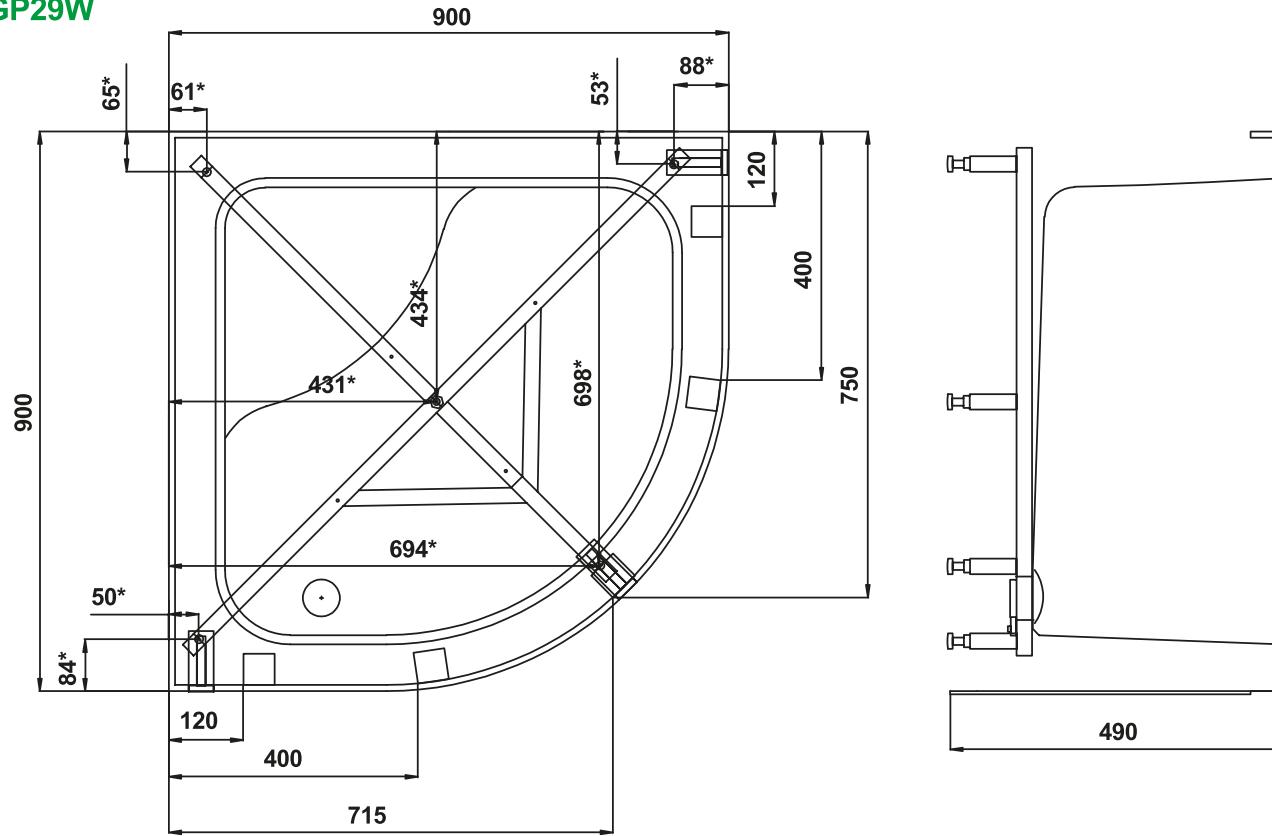
P19W

Все размеры указаны в мм. * (± 15 мм)

Барлық өлшемдер мм-мен тағайындалған. * (± 15 мм)

RUS

KZ

GP29W

Все размеры указаны в мм. * (± 15 мм)

Барлық өлшемдер мм-мен тағайындалған. * (± 15 мм)

RUS

ПРОФИЛАКТИКА И УХОД ЗА ИЗДЕЛИЕМ

Не допускать повреждения покрытия. Протирать мягкой тканью с использованием только щадящих средств, не содержащих абразивные частицы. Не использовать моющие средства, содержащие агрессивные кислоты и щелочи. Во избежание поломки изделия необходимо исключить возможность замерзания в нем воды.

Чистка душевого поддона кабины (по мере необходимости). Для мытья поддона кабины пользуйтесь жидким чистящим средством и салфеткой из мягкой ткани. Чтобы сохранить блеск душевого поддона, можно протирать его поверхность салфеткой, смоченной жидким полировочным средством (полировочной пастой). Стойкие пятна на поддоне удаляются обычными средствами, используемыми в быту для мытья посуды, или хозяйственным мылом. Во избежание повреждения поверхности исключается применение твердых моющих средств или жидких моющих средств с абразивными частицами («Пемолюкс» и т.п.), содержащих спирт, кислоты, применяемые в домашнем хозяйстве аммиак, ацетон или какие-либо другие растворители. В тех же целях не используйте салфетки из синтетического волокна, абразивные губки, губки с металлическими волокнами.

Для продления срока службы душевого поддона кабины не допускается:

- наносить удары по поверхности поддона;
- устанавливать на любые поверхности поддона лестницы, стулья, табуретки, металлические предметы и т. п.;
- царапать поверхность поддона;
- мыть в поддоне домашних животных;
- стирать белье.

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Данные гарантийные обязательства дают право на бесплатное устранение дефектов изделия в течение гарантийного срока, который составляет 2 года. В случае использования изделия в офисах, предприятиях сферы обслуживания, общественного питания, здравоохранения и т.п. гарантийный срок составляет 3 месяца. Гарантийный срок исчисляется с даты приобретения товара в розничной торговой сети при условии соблюдения правил установки и эксплуатации. Для подтвержде-

БҮЙЫМНЫҢ ПРОФИЛАКТИКАСЫ ЖӘНЕ ОҒАН КҮТИМ ЖАСАУ

KZ

Жабынның зақымдалуына жол берменіз. Бүйымды құрамында абразивтік бөлшектері жоқ, жұмсартқыш құралдарды пайдалану арқылы жұмсақ матамен сұртніз. Құрамында агрессивтік қышқылдар мен сілтілер жоқ жуғыш заттарды пайдаланбаңыз. Бүйымның сынуына жол бермеу үшін оның ішінде судың қатып қалуына жол берменіз.

Кабинаның душ тұғырығын тазарту (қажет болу шамасына қарай). Кабинаның тұғырығын жуу үшін сүйкі тазартқыш құралды және жұмсақ мата шүберекті пайдаланыңыз. Душ тұғырыбының жылтыраудың сақтау үшін оның беткі қабатын сүйкі жылтырататын құралмен (жылтыратқыш пастамен) дымдатылған майлықпен сұртуге болады. Тұғырықта қатып қалған дәктарды тұрмыста ыдыс-аяқты жууға пайдаланылатын кәдімгі құралды немесе шарушалық сабынды пайдаланыңыз. Беткі қабаттың зақымдалуына жол бермеу үшін қатты жуғыш құралдарды немесе құрамында спирт, қышқыл бар және үй шарушалығында қолданылатын жуғыш заттарды («Пемолюкс» және т.б.), аммиакты, ацетонды немесе қандай да бір басқа еріткіштерді қолдануға болмайды. Дәл сондай мақсат үшін синтетикалық талшықтан жасалған майлықты, абразивтік ысқыштарды, металл талшықтары бар ысқыштарды пайдаланбаңыз.

Кабинаның душ тұғырығының қызмет ету мерзімі үзарту үшін:

- тұғырықтың беткі қабатын соғуға;
- тұғырықтың кез-келген беткі қабатынан баспалдақтар, орындықтар, отырыштар, мателл заттар және т.с.с. орнатуға;
- тұрғызықтың беткі қабатына сызыат түсіруге;
- тұғырықта үй жануарларын жууға;
- киім жууға жол берілмейді.

КЕПІЛДІК МІНДЕТТЕМЕЛЕР

Осы кепілдік міндеттемелер 2 жылды құрайтын кепілдік мерзімі ішінде бүйымның ақауларын тегін жоюға құқық береді. Бүйымды кенсерде, қызмет көрсету, қофамдық тамактану, денсаулық сақтау және т.б. салалардағы кәсіпорындарда пайдаланған кезде кепілдік мерзімі 3 айды құрайды. Кепілдік мерзімі орнату және пайдалану ережелерін сактаган кезде тауарды бөлшек сауда жеплілерінде сатып алған күннен бастап есептеледі. Сатып алу күнін растау үшін кассалық және

RUS

ния даты покупки необходимо предъявить кассовый и товарный чеки, а также правильно заполненный настоящий гарантийный талон с указанием артикула изделия, даты продажи и с четкой подписью продавца и/или печатью торгующей организации. Срок службы — 10 лет. При установке, сборке и уходе за изделием руководствуйтесь «Инструкцией по установке и эксплуатации».

Изготовитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию, дизайн и комплектацию изделия, не ухудшающие технические и эксплуатационные характеристики. В случае неисправности для устранения дефектов негарантийного характера необходимо обратиться к специалистам, производившим установку, и только затем — в Сервисный центр. Работы по настройке и регулировке изделия входят в обязанности специалиста, осуществляющего монтаж (установку), и не являются поводом для обращения в Сервисный центр.

Данные гарантийные обязательства дополняют права потребителей, установленные действующим законодательством РФ, и ни в коем случае их не ограничивают. Решения о целесообразности выезда мастера Сервисной службы на место установки изделия, а также замены и ремонта неисправных узлов или всего изделия принимается Сервисным центром. Заменяемые детали переходят в собственность Сервисного центра.

ГАРАНТИЯ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ:

- на дефекты, полученные в результате транспортных повреждений при перевозке изделия после его передачи покупателю;
- на дефекты, возникшие по независящим от производителя причинам (пожар, стихийные бедствия, загрязненность воды и т. д.);
- на механические повреждения, возникшие в ходе неквалифицированной установки изделия, следы воздействия химических и абразивных веществ, вызванных использованием агрессивных моющих средств;
- на декоративные накладки;
- на дефекты, возникшие в случае использования запасных частей другого производителя;
- на дефекты, возникшие в случае несоблюдения требований инструкции по обслуживанию и уходу;
- в случае эксплуатации изделия при температуре ниже 0 °C;
- на дефекты, возникшие в случае использования изделия не по назначению.

KZ

тауарлық өкітерді, сондай-ақ бұйымның артикулы, сатылған күні көрсетілген, сатышының нақты қолы және/немесе сатқан үйымның мөрі бар және дұрыс толтырылған осы кепілдік талоның көрсету қажет. Қызмет мерзімі: 10 жылға. Бұйымды орнатқан, құрастырган және күтім жасаған кезде орнату және пайдалану жөніндегі нұсқаулықты басшылықта алыңыз.

Дайындаушы бұйымның құрылымына, дизайнына және оның жиынтықталуына техникалық және пайдалану сипаттамаларын нашарлатпайтын езгертулер енгізуге қызылы. Ақаулық пайда болған жағдайда кепілдік сипаты жоқ ақауларды жоғ үшін орнатуды жүргізген мамандарға және содан кейінған Сервистік орталыққа хабарласу керек. Бұйымды күйлеу және ретке келтіру жөніндегі жұмыстар монтаждауды (орнатуды) жүргізген маманың міндеттеріне кіреді және Сервистік орталыққа хабарласу үшін себеп болып табылмайды.

Атальмыш кепілдік міндеттемелері РФ-н қолданыстағы заңнамасымен белгіленген туынушылардың құқықтарын толықтырады және еш жағдайда оларды шектемейді. Қызмет көрсету шеберінің бұйымды орнату орынан келуінің орындылығы туралы, сондай-ақ ақаулы түйіндерді немесе барлық бұйымды алмастыру туралы шешімді Сервистік орталық қабылдайды. Алмастырылған бөлшектер Сервистік орталықтың меншігіне етеді.

КЕПІЛДІК ТАРАЛМАЙДЫ:

- бұйымды сатып алушыға табистаганнан кейін тасымалдау кезінде зақымдалу нәтижесінде туындаған тасымалдау зақымдарына;
- өндірушіге төуелденбейтін себептер (өрт, сұрапыл апattар, судың ластануы және т.с.с.) бойынша туындаған ақауларға;
- орнату барысында туындаған бұйымды біліксіз механикалық зақымдарға, агресивтік жуғыш заттарды пайдалану салдарынан химиялық және агресивтік заттардың әсер ету іздеріне;
- сөндік бастырмаларға;
- басқа өндірушінің қосалқы бөлшектерін пайдаланған жағдайда туындаған ақауларға;
- қызмет көрсету және күтім жасау жөніндегі нұсқаулықтың талаптарын сақтамаған кезде туындаған ақауларға;
- бұйым 0°C-ден төмен температурада пайдаланылған кезде;
- бұйымды тағайындалуы бойынша пайдаланбаған жағдайда туындаған ақауларға.

RUS

ОТМЕТКИ О ПРОДАЖЕ ИЗДЕЛИЯ

Внешний вид и комплектация изделия проверяются в момент покупки.

Модель:

Мне предоставлена вся информация о приобретенном товаре. Претензий к внешнему виду и комплектности изделия не имею, с гарантийными условиями, инструкциями по монтажу, обслуживанию и уходу за изделием ознакомлен.

Подпись продавца:
Сатушының қолы:

Дата продажи:
Сатылған күн:

Фирма-продавец:
Сатушы-фирма:

М.П.
М.О.

Подпись покупателя:
Сатып алушының қолы:

KZ

БҰЙЫМДЫ САТУ ТУРАЛЫ БЕЛГЛЕР

Бұйымның сыртқы түрі мен жынтықтылығы сатып алған сәтте тексеріледі.

Үлгісі:

Маган сатып алған тауар туралы барлық акпарат берілді. Бұйымның сыртқы түрі мен жынтықтылығына қатысты кінерат-талаптар қоймаймын, кепілдік шарттарымен, бұйымды монтажу, қызмет көрсету жөнде күтім жасау жөніндегі нұсқаулықтармен келісемін.

ОТМЕТКИ СЕРВИСНОГО ЦЕНТРА:

ҚАЗАҚСТАН РЕСПУБЛИКАСЫНДАҒЫ СЕРВИСТІК ОРТАЛЫҚТАР:

ЕДИНЫЙ ТЕЛЕФОН СЛУЖБЫ СЕРВИСА:

8-800-234-77-67

Звонок по России БЕСПЛАТНЫЙ.

По данному телефону Вы можете обратиться по вопросам:

- сервисного обслуживания;
- гарантийного обслуживания;
- информационной поддержки по продукции.

Сервисные центры действуют в городах Российской Федерации.

Дополнительную информацию Вы можете найти на сайте www.iddis.ru.



Понравился поддон —
оставь отзыв на Яндекс.Маркете
www.market.yandex.ru

IDDIS[®]
технологии комфорта

Разработано и произведено по заказу уполномоченной
организации, владельца российской торговой марки IDDIS®.

DATE: 05.2018.

Уәкілдепті үйим болып табылатын IDDIS® ресейлік сауда маркасы
иссінің тапсырысы бойынша әзірленген және өндірілген.